

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 418/2003**

af 6. marts 2003

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter og om berigtigelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 257/2003**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 af 20. december 2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter <sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning 257/2003 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 19, stk. 3 og 6, og artikel 20, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 20 i forordning (EF) nr. 2368/2002 som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 254/2003 <sup>(3)</sup> kan listen over deltagende parter i Kimberley-processens certificeringsordning, herunder WTO-medlemmer og særskilte toldområder, der opfylder kravene i ordningen, ændres.
- (2) Formandskabet for Kimberley-processens certificeringsordning og de deltagende parter har meddelt Kommissionen de relevante oplysninger om de deltagende parters status som parter, navnlig Algeriet, Brasilien, Cypern, Tjekkiet, Republikken Congo, Ungarn, Den Demokratiske Folkerepublik Korea, Malaysia, Norge, Venezuela og det særskilte toldområde Taiwan, Penghu, Kinmen og Matsu såvel som yderligere oplysninger om andre deltagende parter. Yderligere oplysninger vedrører Kina, Hongkong, Ghana, Guinea, Japan, Laos, Mauritius, Sierra Leone, Thailand, Togo, Ukraine, De Forenede Arabiske Emirater og Vietnam. Bilag II skal derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (3) Hensigten med artikel 2 i forordning (EF) nr. 257/2003 var at begrænse anvendelsen af artikel 1, stk. 1, til en periode på tre måneder, som kunne forlænges. Artikel 2 i den pågældende ordning skal derfor berigtiges i overensstemmelse hermed.

- (4) De foranstaltninger, der er fastsat i denne forordnings artikel 2, er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 22 i forordning (EF) nr. 2368/2002 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag II til forordning (EF) nr. 2368/2002 erstattes med bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Andet sætningsled i artikel 2, i forordning (EF) nr. 257/2003 affattes således:

»Artikel 1, stk. 1, i denne forordning gælder for en periode på tre måneder efter den pågældende dato.«

*Artikel 3*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning gælder til den 12. maj 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. marts 2003.

*På Kommissionens vegne*

Christopher PATTEN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 28.<sup>(2)</sup> EUT L 36 af 11.2.2003, s. 11.<sup>(3)</sup> EUT L 36 af 11.2.2003, s. 7.

## BILAG

## »BILAG II

**Listen over deltagende parter i Kimberley-processens certificeringsordning og de kompetente myndigheder, de har udpeget som omhandlet i artikel 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 og 20.**

|  |  |
|--|--|
| ALGERIET   | — <i>Vedrørende model af det canadiske KP-certifikat:</i>  |
| ANGOLA   | Stewardship Division<br>International and Domestic Market Policy Division<br>Mineral and Metal Policy Branch<br>Minerals and Metals Sector<br>Natural Resources Canada<br>580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6<br>Ottawa,<br>Ontario<br>Canada K1A 0E4 |
| Ministry of Geology and Mines<br>Rua Hochi Min<br>Luanda<br>Angola   |  |
| ARMENIEN   | — <i>Generelle forespørgsler:</i>  |
| Department of Gemstones and Jewellery<br>Ministry of Trade and Economic Development<br>Yerevan<br>Armenien   | Kimberley Process Office<br>Minerals and Metals Sector (MMS)<br>Natural Resources Canada (NRCan)<br>10th Floor, Area A-7<br>580 Booth Street<br>Ottawa,<br>Ontario<br>Canada K1A 0E4   |
| AUSTRALIEN   |  |
| — Community Protection Section<br>Australian Customs Section<br>Customs House, 5 Constitution Avenue<br>Canberra ACT 2601<br>Australien  |  |
| — Minerals Development Section<br>Department of Industry, Tourism and Resources<br>GPO Box 9839<br>Canberra ACT 2601<br>Australien   |  |
| BELARUS  | DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK   |
| Department of Finance<br>Sovetskaja Str., 7<br>220010 Minsk<br>Republikken Belarus   | Independent Diamond Valuators (IDV)<br>Immeuble SOCIM, 2ème étage<br>BP 1613 Bangui<br>Den Centralafrikanske Republik  |
| BOTSWANA   | FOLKEREPUBLIKKEN KINA  |
| Ministry of Minerals, Energy & Water Resources<br>PI Bag 0018<br>Gaborone<br>Botswana  | Department of Inspection and Quarantine Clearance<br>General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)<br>9 Madiandonglu<br>Haidian District Beijing<br>Kina  |
| BRASILIEN  |  |
| Ministry of Mines and Energy<br>Esplanada dos Ministérios — Bloco »U« — 3 andar<br>70065 900 Brasília — DF<br>Brasilien  |  |
| BURKINA FASO   | HONGKONG, Special Administrative Region of the Peoples Republic of China   |
| CANADA   |  |
| — <i>Internationalt:</i>   |  |
| Department of Foreign Affairs and International Trade<br>Peace Building and Human Security Division<br>Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120<br>125 Sussex Drive<br>Ottawa,<br>Ontario<br>Canada K1A 0G2 | Department of Trade and Industry<br>Hong Kong Special Administrative Region<br>Peoples Republic of China<br>Room 703, Trade and Industry Tower<br>700 Nathan Road<br>Kowloon<br>Hongkong, Kina   |

## COTE D'IVOIRE

## DEN DEMOKRATISKE REPUBLIK CONGO

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)  
17<sup>th</sup> floor, BCDC Tower  
30<sup>th</sup> June Avenue  
Kinshasa  
Den Demokratiske Republik Congo

## REPUBLIKKEN CONGO

## CYPERN

## TJEKKIET

Ministry of Finance  
Letenska 15  
Prag 1  
Tjekkiet

## DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser/A/2  
Rue de la Loi 170  
B-1040 Bruxelles  
Belgien

## GABON

Ministry of Mines, Energy, Oil and Hydraulic Resources of Gabon  
BP 576 or 874  
Libreville  
Gabon

## GHANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd)  
Diamond House  
Kinbu Road  
PO Box M108  
Accra  
Ghana

## GUINEA

Ministry of Mines and Geology  
BP 2696  
Conakry  
Guinea

## GUYANA

Geology and Mines Commission  
PO Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

## UNGARN

## INDIEN

The Gem & Jewellery Export Promotion Council  
Diamond Plaza, 5<sup>th</sup> Floor 391-A, Fr D.B. Marg  
Mumbai 400 004  
Indien

## ISRAEL

Ministry of Geology and Mines  
PO Box 3007  
521 30 Ramat Gan  
Israel

## JAPAN

— United Nations Policy Division  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-11-1, Shibakoen Minato-ku  
105-8519 Tokyo  
Japan

— Mineral and Natural Resources Division  
Agency for Natural Resources and Energy  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kaumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8901 Tokyo  
Japan

## DEN DEMOKRATISKE FOLKEREPUBLIK KOREA

## REPUBLIKKEN KOREA

— UN Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Government Complex Building  
77 Sejong-ro, Jongro-gu  
Seoul  
Korea

— Trade Policy Division  
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise  
1 Joongang-dong, Kwacheon-City  
Kyunggi-do  
Korea

## DEN DEMOKRATISKE FOLKEREPUBLIK LAOS

Department of Foreign Trade  
Ministry of Commerce  
Vientiane  
Laos

## LIBANON

## LESOTHO

Commission of Mines and Geology  
PO Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

## MALAYSIA

Ministry of Trade and Industry  
Blok 10, Komplek Kerajaan Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malaysia

## MALTA

## MAURITIUS

Ministry of Commerce og Co-operative  
Import Division  
2<sup>nd</sup> Floor, Anglo-Mauritius House  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauritius

## MEXICO

## NAMIBIA

Diamond Commission  
Ministry of Mines and Energy  
Private Bag 1 3297  
Windhoek  
Namibia

## NORGE

Ministry of Foreign Affairs  
PO Box 8114 Dep.  
N-0032 Oslo  
Norge

## FILIPPINERNE

## RUMÆNIEN

## DEN RUSSISKE FØDERATION

Gokhran of Russia  
14, 1812 Goda St.  
121170 Moskva  
Rusland

## SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leone

## SYDAFRIKA

South African Diamond Board  
240 Commissioner Street  
Johannesburg  
Sydafrika

## SRI LANKA

Trade Information Service  
Sri Lanka Export Development Board  
42 Nawam Mawatha  
Colombo 2  
Sri Lanka

## SWAZILAND

Geological Surveys and Mines Department  
Box 9, Mbabane  
Swaziland

## SCHWEIZ

State Secretariat for Economic Affairs  
Export Control Policy and Sanctions  
Effingerstrasse 1  
CH-3003 Berne  
Schweiz

## TAIWAN, PENGHU, KINMEN AND MATSU, særskilt toldområde

Import and Export office  
Licensing and Administration  
Board of Foreign Trade  
Taiwan

## TANZANIA

Commission for Minerals  
Ministry of Energy and Minerals  
PO Box 2000  
Dar es Salaam  
Tanzania

## THAILAND

Ministry of Commerce  
Department of Foreign Trade  
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi  
Muang District Nanthaburi 11000  
Thailand

## TOGO

Directorate General — Mines and Geology  
BP 356  
216, Avenue Sarakawa  
Lomé  
Togo

## UKRAINE

— Ministry of Finance  
State Gemological Center  
Degtyarivska St. 38-44  
Kiev  
04119 Ukraine

— International Department  
Diamond Factory »Kristall«  
600 Letiya Street 21  
21100 Vinnitsa  
Ukraine

## DE FORENEDE ARABISKE EMIRATER

Dubai Metals and Commodities Centre  
PO Box 63  
Dubai  
De Forenede Arabiske Emirater

## USA

U.S. Department of State  
2201 C St., N.W.  
Washington D.C.  
USA

## VENEZUELA

Ministry of Energy and Mines  
Apartado Postal No. 61536 Chacao  
Caracas 1006  
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B  
La Campina — Caraca  
Venezuela

## VIETNAM

Export-Import Management Department  
Ministry of Trade of Vietnam  
31 Trang Tien  
Hanoi 10.000  
Vietnam

## ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
Private Bag 7709, Causeway  
Harare  
Zimbabwe«

---